

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1936

Projet de Loi majorant les taux minima des allocations familiales.*(Voir les n^{os} 56, 67 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance du 15 juillet 1936).*

ARTICLE PREMIER.

L'article 18, alinéas 1^{er} à 10, l'article 18^{ter}, alinéas 1^{er} à 10, l'article 43, alinéas 1^{er} à 6, l'article 43^{bis}, alinéas 1^{er} à 5, et l'article 44, alinéas 1^{er} et 2, de la loi du 4 août 1930 généralisant les allocations familiales, complétée et modifiée par l'arrêté royal du 30 mars 1936, sont remplacés par les dispositions reprises ci-après :

« Art. 18. — Sauf dans l'éventualité prévue par l'article 18^{ter}, les caisses de compensation libres, agréées en vertu de l'article 6, les caisses spéciales dont il est question aux articles 16 et 16^{bis}, et la Caisse Auxiliaire, octroieront aux travailleurs intéressés, en faveur de ceux de leurs enfants qui n'ont pas atteint l'âge auquel prend fin l'obligation scolaire, une allocation journalière s'élevant, au moins :

» Pour le premier enfant, à fr.	0.60
» Pour le deuxième enfant, à .	1.00
» Pour le troisième enfant, à .	1.95
» Pour le quatrième enfant, à .	3.40
» A partir du cinquième enfant, à	4.80

» Toutefois, le Roi peut, sur la proposition des Ministres, réunis en Conseil, et après avoir procédé aux consultations prévues par l'article 18^{sexies}, majorer ces taux minima en

BELGISCHE SENAAAT

BUITENGEWONE ZITTING 1936

Wetsontwerp houdende verhooging van de minima-bijdragen der kindertoeslagen.*Zie de n^{rs} 56, 67 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 15 Juli 1936).*

ARTIKEL ÉÉN.

Artikel 18, alinea's 1 tot 10, artikel 18^{ter}, alinea's 1 tot 10, artikel 43, alinea's 1 tot 6, artikel 43^{bis}, alinea's 1 tot 5, en artikel 44, alinea's 1 en 2, van de wet van 4 Augustus 1930, houdende veralgemeening van de kindertoeslagen, aangevuld en gewijzigd bij Koninklijk besluit van 30 Maart 1936, worden door de hierna volgende bepalingen vervangen :

« Art. 18. — Behalve het mogelijk geval voorzien bij artikel 18^{ter}, zullen de krachtens artikel 6 toegelaten vrije compensatiekassen, de bijzondere compensatiekassen waarvan sprake in de artikelen 16 en 16^{bis} en de Hulpkas aan de belanghebbende arbeiders, ten bate van deze hunner kinderen die den leeftijd niet hebben bereikt waarop de leerplicht eindigt, een dagelijksche vergoeding uitkeeren van minstens :

» Voor het eerste kind.	. fr.	0.60
» Voor het tweede kind	. .	1.00
» Voor het derde kind.	. .	1.95
» Voor het vierde kind	. .	3.40
» Vanaf het vijfde kind	. .	4.80

» De Koning mag evenwel op de voordracht van de in raad vergaderde Ministers, en na de bij artikel 18^{sexies} voorziene adviezen ingewonnen te hebben, deze minima-bedragen verhoogen

cas de hausse de l'index des prix de détail relevés pour l'ensemble du Royaume.

» Si le dit index dépasse 700 points, les taux minima d'allocation mentionnés ci-dessus peuvent être portés respectivement à fr. 0-75, fr. 1-20, fr. 2-15, fr. 3-45 et fr. 4-90.

» S'il dépasse 750 points, ils peuvent être fixés respectivement à fr. 0-80, fr. 1-40, fr. 2-25, fr. 3-50 et fr. 4-95.

» Au-dessus de 800 points, ils peuvent atteindre respectivement fr. 0-90, fr. 1-60, fr. 2-50, fr. 3-70 et fr. 5-05.

» *Art. 18ter.* — Lorsque, au cours d'un mois, le nombre des journées de travail effectivement fournies par une personne s'élève à vingt-trois, au moins, l'allocation journalière est remplacée, en ce qui la concerne, par une allocation forfaitaire mensuelle, qui s'élève, au moins :

» Pour le premier enfant, à fr.	15
» Pour le deuxième enfant, à .	25
» Pour le troisième enfant, à .	50
» Pour le quatrième enfant, à .	85
» A partir du cinquième enfant, à	120

» Toutefois, lorsque le Roi fait usage de la prérogative que lui confère l'article 18, alinéa 7, il porte respectivement les taux minima mentionnés ci-dessus :

» A fr. 18-75, 30 fr., 53 fr., 86 fr. et 121 fr., lors de la première des majorations des taux minima d'allocation journalière;

» A fr. 20-60, 35 fr., 58 fr., 89 fr. et 124 fr., lors de la seconde de ces majorations;

» A fr. 22-50, 40 fr., fr. 62-50, fr. 91-50 et 126 fr., lors de la troisième des dites majorations.

» *Art. 43.* — Sauf dans l'éventualité prévue par l'article suivant, tout employeur affilié à une caisse de compensation libre, agréée en vertu de l'article 6, à l'une des caisses spéciales

in geval van stijging van het verhoudingscijfer der kleinhandelsprijzen voor gansch het Rijk.

» Indien bedoeld verhoudingscijfer boven 700 punten stijgt, mogen vorenvermelde minima-vergoedingen onderscheidenlijk gebracht worden op fr. 0-75, fr. 1-20, fr. 2-15, fr. 3-45 en fr. 4-90.

» Indien het boven 750 punten stijgt, mogen zij onderscheidenlijk vastgesteld worden op fr. 0-80, fr. 1-40, fr. 2-25, fr. 3-50 en fr. 4-95.

» Boven 800 punten, mogen zij onderscheidenlijk bedragen : fr. 0-90, fr. 1-60, fr. 2-50, fr. 3-70 en fr. 5-05.

» *Art. 18ter.* — Wanneer in den loop van een maand het aantal door een persoon werkelijk volbrachte arbeidsdagen minstens drie-en-twintig bereikt, wordt de dagelijksche vergoeding voor dien persoon vervangen door een maandelijksche forfaitaire vergoeding die minstens bedraagt :

» Voor het eerste kind . . .	fr. 15
» Voor het tweede kind. . .	25
» Voor het derde kind . . .	50
» Voor het vierde kind . . .	85
» Van het vijfde kind af . .	120

» Echter, wanneer de Koning gebruik maakt van het voorrecht dat Hem bij artikel 18, alinea 7, wordt verleend, brengt Hij bovenvermelde minima-bedragen onderscheidenlijk :

» Op fr. 18-75, 30 fr. 53 fr. 86 fr. en 121 fr. bij de eerste verhooging van de minima-bedragen der dagelijksche vergoeding;

» Op fr. 20-60, 35 fr., 58 fr., 89 fr. en 124 fr., bij de tweede van bedoelde verhoogingen;

» Op fr. 22-50, 40 fr., fr. 62-50, fr. 91-50 en 126 fr., bij de derde van bedoelde verhoogingen.

» *Art. 43.* — Behoudens het mogelijk geval voorzien bij het volgend artikel, moet elke werkgever die aangesloten is bij een krachtens artikel 6 vrije toegelaten compensatiekas, bij

dont il est question à l'article 16 ou à la Caisse Auxiliaire, est tenu de verser, pour chaque personne qu'il occupe au travail en vertu d'un contrat de louage de services, une cotisation de fr. 0-90 par journée de travail effectivement fournie.

» Si la personne occupée au travail est une femme, le taux de la cotisation est fixé à fr. 0-48 par journée de travail effectivement fournie.

» Lorsque le Roi fait usage de la prérogative que lui confère l'article 18, alinéa 7, il porte respectivement les taux de cotisation ci-dessus :

» A 1 fr. et fr. 0-54 lors de la première des majorations des taux minima d'allocation;

» A fr. 1-10 et fr. 0-60 lors de la seconde de ces majorations;

» A fr. 1-20 et fr. 0-66 lors de la troisième des dites majorations.

» *Art. 43bis.* — Lorsque, au cours d'un mois, le nombre de journées de travail effectivement fournies par une personne s'élève à 23, au moins, la cotisation journalière est remplacée, en ce qui la concerne, par une cotisation forfaitaire mensuelle, qui s'élève à fr. 22-50 pour les travailleurs du sexe masculin et à 12 francs pour les travailleuses.

» Si le Roi fait usage de la prérogative que lui confère l'article 18, alinéa 7, il porte respectivement les taux de cotisation ci-dessus :

» A 25 francs et fr. 13-50, lors de la première des majorations des taux minima d'allocation journalière;

» A fr. 27-50 et 15 francs, lors de la seconde de ces majorations;

» A 30 francs et fr. 16-50, lors de la troisième des dites majorations.

» *Art. 44.* — Le Roi peut, après consultation de la Commission des allocations familiales, porter à fr. 1-40, au maximum, pour les travailleurs du

een der bijzondere kassen waarvan sprake in artikel 16 of bij de Hulpkas, voor elken persoon dien hij krachtens een dienstcontract aan den arbeid bezigt, een bijdrage storten van fr. 0-90 per dag werkelijk volbrachten arbeid.

» Indien de te werk gestelde persoon een vrouw is, wordt het bedrag der bijdrage vastgesteld op fr. 0-48 per dag werkelijk volbrachten arbeid.

» Wanneer de Koning gebruik maakt van het voorrecht dat Hem wordt toegekend bij artikel 18, alinea 7, brengt hij de hierboven aangehaalde bedragen respectievelijk op :

» 1 fr. en fr. 0-54 bij de eerste verhooging der minima-bedragen der vergoedingen;

» Fr. 1-10 en fr. 0-60 bij de tweede van gezegde verhoogingen;

» Fr. 1-20 en fr. 0-66 bij de derde van gezegde verhoogingen.

» *Art. 43bis.* — Wanneer, in den loop eener maand, het aantal door een persoon werkelijk volbrachte arbeidsdagen ten minste 23 bedraagt, wordt de dagelijksche bijdrage vervangen, wat hem betreft, door een forfaitaire maandelijksche bijdrage die fr. 22-50 belooft voor de arbeiders en 12 frank voor de arbeidsters.

» Indien de Koning gebruik maakt van het voorrecht dat Hem wordt verleend bij artikel 18, alinea 7, brengt Hij de hierboven aangehaalde bijdragen onderscheidenlijk op :

» 25 frank en fr. 13-50 bij de eerste verhooging der minima-bedragen der dagelijksche vergoeding;

» Fr. 27-50 en 15 frank, bij de tweede van bedoelde verhoogingen;

» 30 frank en fr. 16-50, bij de derde van bedoelde verhoogingen.

» *Art. 44.* — De Koning mag, na raadpleging van de Commissie voor de kindertoeslagen, de bijdragen die verschuldigd zijn, krachtens artikel 43,

sexe masculin, et à fr. 0-75, au maximum, pour les travailleuses, la cotisation à verser en vertu de l'article 43 par les employeurs affiliés à l'une des caisses spéciales dont il est question à l'article 16.

» Dans l'éventualité prévue par l'article 43^{bis}, la cotisation mensuelle peut être portée, au maximum, à 35 francs pour les travailleurs du sexe masculin, et à 18 francs pour les travailleuses.

» Lorsqu'il est fait application des dispositions de l'article 43, alinéas 3 à 6, les maxima fixés par les alinéas précédents sont majorés dans la même proportion que les taux de cotisation déterminés par l'article 43, alinéas 1^{er} et 2. »

ART. 2.

Les changements introduits par la présente loi dans la loi du 4 août 1930, complétée et modifiée par l'arrêté du 30 mars 1936, seront appliqués à partir du troisième trimestre de l'année 1936.

ART. 3.

Les modifications apportées à la loi du 4 août 1930 par l'arrêté royal du 30 mars 1936 sous les articles 16^{bis}, 41^{bis}, 44^{undecies}, 48^{ter} et le deuxième alinéa de l'article 49^{bis} et qui visent le régime des allocations familiales à charge des communes et des établissements qui leur sont subordonnés n'entrent en vigueur qu'à la date du 1^{er} janvier 1937.

Bruxelles, le 15 juillet 1936.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

door de werkgevers die aangesloten zijn bij een der bijzondere kassen waarvan sprake in artikel 16, brengen op hoogstens fr. 1-40 voor de arbeiders en hoogstens fr. 0-75 voor de arbeidsters.

» Voor het mogelijk geval voorzien bij artikel 43^{bis}, mag de maandelijksche bijdrage gebracht worden op hoogstens 35 frank voor de arbeiders en 18 frank voor de arbeidsters.

» Wanneer de bepalingen van artikel 43, alinea's 3 tot 6, worden toegepast, worden de maxima-bedragen vastgesteld bij de voorgaande alinea's verhoogd in dezelfde verhouding als de bijdragen vastgesteld bij artikel 43, alinea's 1 en 2. »

ART. 2.

De bij deze wet aan de wet van 4 Augustus 1930, aangevuld en gewijzigd bij koninklijk besluit van 30 Maart 1936, gebrachte wijzigingen zullen toepasselijk zijn vanaf het derde kwartaal van het jaar 1936.

ART. 3.

De wijzigingen gebracht aan de wet van 4 Augustus 1930 bij koninklijk besluit van 30 Maart 1936, onder de artikelen 16^{bis}, 41^{bis}, 44^{undecies}, 48^{ter} en de tweede alinea van artikel 49^{bis} en die de regeling beoogen der gezinsvergoedingen ten laste van de gemeenten en de hun ondergeschikte instellingen, zullen maar van kracht worden den 1ⁿ Januari 1937.

Brussel, den 15 Juli 1936.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

CAM. HUYSMANS.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

A. VAN HOECK,
H. VANDEMEULEBROUCKE.